

本表翻譯為中文以便利理解被訴資料並協助正確地填表 不過由法院面  
只詢問的一切資料均填寫 請記不可用中文寫 除英文外 法院不接受任何其他語言  
填寫表格

**CIVIL COURT OF THE CITY OF NEW YORK**

紐約民事法院

County of \_\_\_\_\_ 地區 \_\_\_\_\_  
Part \_\_\_\_\_ 法院 \_\_\_\_\_

[PLEASE PRESS HARD]

請按

Index No.: \_\_\_\_\_

案編號

**AFFIDAVIT IN SUPPORT  
OF AN  
ORDER TO SHOW CAUSE**

陳述因之支持書

For \_\_\_\_\_

(Relief Requested) (所要之緩)

Plaintiff(s)/Petitioner(s)/Claimant(s)

原告 提訴人 索償人

-against- 控

Defendant(s)/Respondent(s) 被告/答人

State of New York, County of \_\_\_\_\_ ss:

紐約州 區 \_\_\_\_\_ 法院

being duly sworn, deposes and says:

[Print your name] [填姓名] 鄭麗華 並作聲明

(INITIALS)

(簡簽)

1. \_\_\_\_\_ a) I am the party named as (Plaintiff)(Petitioner)(Claimant)(Defendant)(Respondent)  
Party 在 above 的 控 (提訴) (索償)  
當事人

b) I am 本乃

2. \_\_\_\_\_ I request that the Court issue an Order for: 本要求法院發給 作為

Request  
要求

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ or grant such other relief as the Court may deem to be just and proper.

或由法院認為公平合理而批准其他之緩

3. \_\_\_\_\_ I have a good defense/claim because 本人具有好的辯詞 因為

Defense/

Claim 辯護/ 索償

\_\_\_\_\_

4. \_\_\_\_\_ I have a good excuse/reason because 本人具有好的辯詞理由 因為

Excuse/

Reason 辯詞理由

\_\_\_\_\_

5. \_\_\_\_\_ a) I have not had a previous Order to Show Cause regarding this Index Number.

本人之前並無此案編號之陳述因

Prior

Order 之前之陳述

b) I have had a previous Order to Show Cause regarding this Index Number but I am making this further application because \_\_\_\_\_

有關此案編號 本人曾獲得陳述因 但本人需再提出申請 因為

Sworn to before me this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_  
於20\_\_年\_\_月\_\_日 本人面前宣誓

-----  
Signature of Court Employee and Title  
法官簽名及職位

(Sign Name) \_\_\_\_\_  
簽署

(Print Name) \_\_\_\_\_  
正體姓名

(Address) \_\_\_\_\_  
地址

City, State, Zip Code  
城市州區號

Telephone Number  
電話號碼

